



Embassy of Italy  
Nicosia

NEWSLETTER | MARCH 2019

EVENTS

## ITALIAN DESIGN DAY IN THE WORLD - CYPRUS

20 March 2019

The third edition of the Italian Design Day in the World, an integrated promotion project launched by the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, will take place on the 20<sup>th</sup> April in Nicosia. The aim is to promote at the international level the excellences and peculiarity of Italian design. It will be celebrated in more than 100 cities around the world, thanks to the efforts of the Embassies, Consulates and Italian Cultural Institutes, within the scope of the broader promotional strategy of the “Italian Way of Life” campaign.

The Italian Design Day 2019 is dedicated to **the city of the future**. The objective is to understand how the design can be applied to a complex product, which is the contemporary city, and find innovative and sustainable solutions. This initiative is launched in simultaneous with the opening of *Salone del Mobile* and *Triennale di Milano*.

The Italian Embassy in Nicosia will develop a program in collaboration with the University of Nicosia, with the participation of Italian artists. The program will be published on the Embassy website.



La terza edizione della Giornata del Design Italiano nel Mondo, un progetto di promozione integrata promosso dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, avrà luogo il 20 aprile a Nicosia. L'obiettivo è quello di promuovere a livello internazionale le eccellenze e le peculiarità del design italiano. Sarà celebrato in più di 100 città nel mondo grazie all'impegno di Ambasciate, Consolati e Istituti di Cultura Italiana, nell'ambito della promozione della campagna “Vivere all'Italiana”.

La Giornata del Design Italiano 2019 sarà dedicata alla **città del futuro**. L'obiettivo è quello di indagare come il design possa lavorare su un prodotto complesso come la città contemporanea e trovare soluzioni innovative e sostenibili. L'iniziativa viene lanciata in contemporanea con l'inaugurazione del *Salone del Mobile* e la *Triennale di Milano*.

L'Ambasciata d'Italia a Nicosia svilupperà un programma in collaborazione con l'Università di Nicosia, con la partecipazione di artisti italiani. Il programma sarà pubblicato sul sito dell'Ambasciata.



Embassy of Italy  
Nicosia

## GIORNATA DEL DESIGN ITALIANO NEL MONDO - CIPRO

In connection with the Italian Design Day in the World the following events are reported:

### 22<sup>nd</sup> International Exhibition of Triennale di Milano

It is taking place from the 1<sup>st</sup> of March to the 1<sup>st</sup> of September 2019, under the theme "Broken Nature: Design Takes on Human Survival", which analyses the relationship among the human being and the environment. It is composed of a thematic exhibition and a number of international participations.



### 58<sup>th</sup> edition of Salone del Mobile

An exposition of high quality products divided into the three stylistic types, Classic, Design and xLux, is hosted at Triennale di Milano from the 9<sup>th</sup> of April to the 14<sup>th</sup> of April 2019.



Salone del Mobile. Milano

### EXPO CASA – Salone Nazionale Edilizia ed Arredamento Casa dell'Architettura

2<sup>nd</sup> – 10<sup>th</sup> of March, at UmbriaFiere, Bastia Umbra (PG)

### MADE EXPO – Milano Architettura Design Edilizia

13<sup>th</sup> – 16<sup>th</sup> of March 2019, at FieraMilano, Rho (MI)

### CASA IDEA – 45° Mostra di Arredo e Design

March 2019, at Fiera Roma, Roma (RO)



Embassy of Italy  
Nicosia

## GRAND OPENING OF CALLIGARIS STUDIO IN NICOSIA

2<sup>nd</sup> – 3<sup>rd</sup> March 2019

The Cypriot furniture company Takis Angelides Furnihome inaugurated a new Calligaris center in Nicosia as part of the Italian Design Day. The Calligaris studio was inaugurated on Saturday 2 March 2019 by the Italian Ambassador to Cyprus, S.E. Andrea Cavallari, and the CEO of the Calligaris Group, Dr. Stefano Uliana, and remained open to the public during the weekend (*Calligaris Studio, 20–21 Acheon Street, Engomi, Nicosia*).

The inauguration of the new Studio Calligaris in Nicosia underlines the importance of Italian furniture and the wide presence in Cyprus of Italian design furniture.

L'azienda cipriota di mobili Takis Angelides Furnihome ha inaugurato un nuovo centro Calligaris a Nicosia nell'ambito della Giornata del Design Italiano. Lo studio Calligaris è stato inaugurato sabato 2 marzo 2019 dall'Ambasciatore d'Italia a Cipro, H.E. Andrea Cavallari, e il CEO del Gruppo Calligaris, Dott. Stefano Uliana, ed è rimasto aperto al pubblico durante il fine settimana (*Calligaris Studio, 20–21 Acheon Street, Engomi, Nicosia*).

L'inaugurazione del nuovo Studio Calligaris di Nicosia sottolinea il rilievo del mobile italiano e l'ampia presenza a Cipro di mobili italiani di design.



calligaris 

**TAF** TAKIS ANGELIDES  
FURNIHOME  
life made comfortable



Embassy of Italy  
Nicosia

## WOMEN'S FILM DAYS

Screening of the film "Nome di donna"

By Marco Tullio Giordana

7<sup>th</sup> March 2019



*Nome di Donna* by Marco Tullio Giordana will represent Italy in the festival "Women's Film Days – Through a Woman's Lens: A Year in Film" conceived and promoted by United Nations Country Team in Cyprus. The film, proposed by the Embassy of Italy in Nicosia, will be screened at the Goethe Institute on March 7, 2019 on the eve of International Women's Day. In *Nome di Donna*, Italian director and screenwriter **Marco Tullio Giordana** addresses the issue of abuse of power in work, where the female figure is exposed to sexual harassment. The film aims to be a mirror of today's reality, shedding light on gender issues in the workplace where power dynamics predominate, from which it is still difficult to escape.

*Nome di Donna* di Marco Tullio Giordana rappresenterà l'Italia al Festival Women's Film Days – Through a Woman's Lens: A Year in Film, promosso da United Nation County Team a Cipro. Il film, proposto dall'Ambasciata d'Italia a Nicosia, sarà proiettato al Goethe Institut il 7 marzo 2019, alla vigilia della Giornata Internazionale della Donna. In *Nome di Donna* il regista e sceneggiatore **Marco Tullio Giordana** affronta il tema dell'abuso di potere in ambiente lavorativo, dove la figura femminile è esposta a molestie sessuali. Il film mira ad essere uno specchio della realtà di oggi, facendo luce sulla questione di genere sul luogo di lavoro dove predominano dinamiche di potere da cui risulta ancora difficile sottrarsi.

Thursday 7<sup>th</sup> March 2019, 17.30

Goethe Institut, Markou Drakou Ave. 21, Nicosia 1102, Cyprus

Free entrance



United Nations Country Team in Cyprus





Embassy of Italy  
Nicosia

## POETRY

### Poetry Slam 2019



The Embassy of Italy in Nicosia is glad to support the third edition of “Poetry Slam Cyprus”, an international slam poetry competition held at ARTos Foundation in Nicosia from 18<sup>th</sup> to 19<sup>th</sup> of March 2019, with the special participation of the Italian poet, writer and journalist Lello Voce. He is one of the greatest European exponents of Slam Poetry, co-founder of the World Poetry Movement. Author of numerous works of poetry and prose, translated into 11 languages, Mr. Voce regularly participates in poetry festivals around the world with passionate readings of his songs, that are transformed into real performances.

L’Ambasciata d’Italia a Nicosia è lieta sostenere la terza edizione di “Poetry Slam Cyprus”, concorso internazionale di poesia slam che si svolge presso la ARTos Foundation di Nicosia dal 18 al 19 marzo 2019 con la partecipazione speciale del poeta, scrittore e giornalista italiano Lello Voce. Voce è uno dei maggiori esponenti europei della Slam Poetry, co-fondatore del World Poetry Movement. Autore di numerose opere di poesia e di prosa, tradotte in 11 lingue, Voce partecipa regolarmente a festival di poesia in tutto il mondo con letture appassionate dei suoi brani che si trasformano in vere e proprie esibizioni.

#### Program

**Sunday 17<sup>th</sup> March**, 21.30 hrs, “1984 Bar”, Nicosia: informal performance of the contestants

**Monday 18<sup>th</sup> March**, Arrival 19.00, Start 19.30 hrs, ARTos Foundation, Nicosia: performance by Lello Voce and the Cypriot poets

**Tuesday 19<sup>th</sup> March**, Arrival 19.00, Start 19.30 hrs, ARTos Foundation, Nicosia: performance by Lello Voce and all poets in the competition.

IDEOGRAMMA

ΙΔΕΟΓΡΑΜΜΑ





Embassy of Italy  
Nicosia

## LECTURES

### Lectures on the history of the Latin presence in Cyprus Conferenze sulla storia della presenza latina a Cipro

As usually we suggest a series of lectures which outline the Latin presence and influence on Cyprus during the last millennium, organized by the Latin Community in Cyprus. All presentations will be open to the public and free of charge.

Come di solito, ricordiamo la serie di conferenze che descrivono la presenza e l'influenza latine su Cipro durante l'ultimo millennio, organizzate dalla Comunità Latina di Cipro. Tutte le presentazioni saranno aperte al pubblico e l'ingresso sarà libero.



#### Schedule (March) / Programma (marzo)

Tuesday, 19 March “The Latin Community of Cyprus in the 18th century”

Dr Iosif Hadjikyriakos, Director of the Phivos Stavrides Foundation – Larnaca Archives  
Phivos Stavrides Foundation, Larnaca, at 19.30 hrs. The lecture will be in GREEK.

## SCREENINGS

### Screening of the film “La Febbre”

The Embassy of Italy in Nicosia, as part of the promotion of the Italian culture and language abroad, in collaboration with the Department of Italian Language of the University of Cyprus, announce the screening of the film **La febbre**.

L'Ambasciata d'Italia a Nicosia, nell'ambito della promozione della lingua e cultura italiana all'estero, in collaborazione con il Dipartimento di Lingua Italiana dell'Università di Cipro, annuncia la proiezione del film **La febbre**.



The film will be screened at the **University of Cyprus**, New Campus Leventis Building B108, University Avenue 1, Aglantzia on Tuesday 19<sup>th</sup> March 2019 at 20:00.

Free Entrance / English Subtitles



Πανεπιστήμιο Κύπρου  
University of Cyprus



Embassy of Italy  
Nicosia



Embassy of Italy  
Nicosia

## MUSIC

### Bel Canto sotto le stelle

The Society Dante Alighieri in Cyprus will present the event *Bel Canto sotto le Stelle*, which will take place on **Saturday 16<sup>th</sup> of March 2019** at 6.30 p.m., at *Nicosia Multipurpose Centre* (Nikiforou Foka 40, 1016 Nicosia). The concert includes the presentation of ancient arias by Pergolesi, Caldara (among them *O sole mio Santa Lucia*, *Funiculi Funicola*, *Selve amiche*) and traditional Cypriot songs. At the end of the concert, refreshments will be offered to participants.

La Società Dante Alighieri di Cipro presenta l'evento *Bel Canto sotto le Stelle*, che si terrà **sabato 16 marzo 2019** alle ore 18.30, presso il *Nicosia Municipal Multipurpose Centre* (Nikiforou Foka 40, 1016 Nicosia). Il concerto prevede la presentazione di arie antiche di Pergolesi, Caldara (tra cui *O sole mio Santa Lucia*, *Funiculi Funicola*, *Selve amiche*) e canzoni tradizionali cipriote. Al termine del concerto sarà offerto un rinfresco ai partecipanti.

For more info and reservations: [danteal@cytanet.com.cy](mailto:danteal@cytanet.com.cy)



### Venezia nel Oriente e Cipro

The Leventis Museum of Nicosia, in the framework of the Medieval Nicosia Festival 2019, presents this music event, staged by the international acclaimed Greek ensemble of early music, *Ex Silentio*. The concert will take place in the premises of the Leventis Municipal Museum of Nicosia, on **Wednesday the 13<sup>th</sup> of March 2019**, hrs 19.00.

Il Museo Leventis di Nicosia, nell'ambito del Medieval Nicosia Festival 2019, presenta questo evento musicale, messo in scena dall'acclamata band greca di musica antica, *Ex Silentio*. Il concerto avrà luogo nei locali del Museo Municipale Leventis di Nicosia, **mercoledì 13 marzo 2019**, ore 19.00.



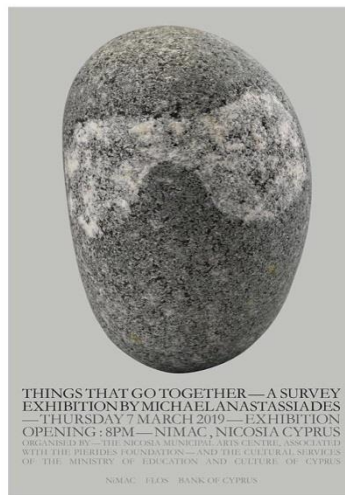
Embassy of Italy  
Nicosia

## EXHIBITIONS

### Things that go together

An exhibition by the designer Michael Anastassiades. It presents the artist's design process through his research, his personal collection of objects and finished works from the studio archive.

7<sup>th</sup> of March 2019, 20.00, at NiMAC, Nicosia, Cyprus.



## CARNIVAL

We remind some of the most important carnival tradition events in the major Italian cities, such as **Venice**, which started on February 16th, and will continue until March 5th, and **Viareggio**, which started on February 9th and will end on March 5<sup>th</sup>.

Ricordiamo alcuni dei più importanti eventi della tradizione carnevalesca nelle maggiori città italiane, come quello di **Venezia**, iniziato il 16 febbraio, e che continuerà fino al 5 marzo, e quello di **Viareggio**, iniziato il 9 febbraio e che terminerà il 5 marzo.







Embassy of Italy  
Nicosia

## SPORT

### Cyprus Women's Cup 2019 – Italy in Finals

The Italian National Women's Soccer Team participated to the 12th edition of the Cyprus Cup: it debuted on the 27th of February against the Mexican national team, ending the match with 5 goals without suffering any. On the 1<sup>st</sup> of March the Italian team played against Hungary, winning the match with 3 goals; on the 4th of March, against Thailand, our team won the match 4-1.

The Final will be played on **Tuesday the 6<sup>th</sup> of March** at 18.00 at GSZ Stadium in Larnaca, against North Korea.

La Nazionale Italiana Femminile di Calcio ha partecipato alla 12° edizione della Cyprus Cup: ha esordito il 27 febbraio contro la Nazionale messicana, concludendo il match con 5 reti senza subirne nessuna. Il 1° marzo la squadra italiana ha giocato contro l'Ungheria, vincendo la partita con 3 goals; il 4 marzo, contro la Thailandia, il nostro team ha vinto 4-1.

La Finale verrà disputata **mercoledì 6 marzo** alle ore 18.00 presso il GSZ Stadium di Larnaca, contro la Corea del Nord.





Embassy of Italy  
Nicosia

## NEWS

# MATERA – EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE 2019

The City of Stones of Basilicata, Matera, is the European Capital of Culture for the year 2019, together with Plovdiv in Bulgaria. The chosen theme for the scheduled events is "Open the future". The most important exhibition to visit is "Ars Excavandi" hosted in the National Archaeological Museum until July 31, which deals with underground art, from the very first use of natural cavities with the incisions on the rock to the construction of caves, houses, monuments, canals, cities and landscapes.



La Città dei Sassi della Basilicata, Matera, è la Capitale europea della cultura per l'anno 2019, insieme a Plovdiv in Bulgaria. Il tema scelto agli eventi in programma è "Open the future". La mostra più importante da visitare è "Ars Excavandi" ospitata nel Museo Archeologico Nazionale fino al 31 luglio che riguarda l'arte ipogea, dal primo uso di cavità naturali con le incisioni sulla roccia alla realizzazione di grotte, abitazioni, monumenti, canali, città e paesaggi.

## Humana Vergogna

A performance of dance theater that revolves around a reflection on the word "shame", an intimate and collective analysis at the same time, expressed with words and bodies. The performance was born within the research and creation project *La poetica della vergogna*, which involved the Matera District House, the artistic, scientific communities and groups of citizens between Italy, Macedonia, Kosovo and Japan through workshops, seminars, meetings and artistic residences.

Performance di teatro danza che ruota attorno a una riflessione sulla parola "vergogna", un'analisi intima e collettiva allo stesso tempo, raccontata con parole e corpi. La performance nasce all'interno del progetto di ricerca e creazione, LA POETICA DELLA VERGOGNA, che ha coinvolto la Casa Circondariale di Matera, le comunità artistiche, scientifiche e gruppi di cittadini tra Italia, Macedonia, Kosovo e Giappone attraverso laboratori, seminari, incontri e residenze artistiche.

**From Friday 1<sup>st</sup> to Saturday 9<sup>th</sup> 2019, h 7 p.m.**

Casa Circondariale Matera, Cererie Street, 24 Matera MT